

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 12976-1:2006

01-maj-2006

BUXca Yý U. SIST EN 12976-1:2002

Hcd`chb]`gcb b]`g]ghYa]`]b`gYghUj b]`XY`]`!≐bXighf]^g_c`]nXY`Ub]`g]ghYa]`!`%'XY`. Gd`cýbY`nU\hYj Y

Thermal solar systems and components - Factory made systems - Part 1: General requirements

iTeh STANDARD PREVIEW

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile Vorgefertigte Anlagen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

SIST EN 12976-1:2006

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3438b4c5-0be9-488d-8be6-

Installations solaires thermiques det leurs composants 20Installations préfabriquées en usine - Partie 1 : Exigences générales

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12976-1:2006

ICS:

27.160 Ù[} }æÁ\}^¦*ãbae

Solar energy engineering

SIST EN 12976-1:2006

en



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 12976-12006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3438b4c5-0be9-488d-8be6-1440e98bb559/sist-en-12976-1-2006

SIST EN 12976-1:2006

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 12976-1

January 2006

ICS 27.160

Supersedes EN 12976-1:2000

English Version

Thermal solar systems and components - Factory made systems - Part 1: General requirements

Installation solaires thermiques et leur composants -Installations préfabriquées en usine - Partie 1 : Exigence générales Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile - Vorgefertigte Anlagen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 9 December 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom. <u>SIST EN 12976-1:2006</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3438b4c5-0be9-488d-8be6-1440e98bb559/sist-en-12976-1-2006



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members. Ref. No. EN 12976-1:2006: E

SIST EN 12976-1:2006

EN 12976-1:2006 (E)

Contents

Foreword			
Introduction4			
1	Scope	.6	
2	Normative references	.6	
3	Terms and definitions	.6	
3.1	expansion line	.6	
3.2	safety line	.7	
3.3	blow-off line	.7	
3.4	factory-made solar system	.7	
4	Requirements	.7	
4.1	General	.7	
4.1.1	Suitability for drinking water	.7	
4.1.2	Water contamination	.7	
4.1.3	Preeze resistance	0. Q	
4.1.4	Reverse flow protection and STANDADD DDEVIEW	0. 9	
4.1.6	Pressure resistance	.9	
4.1.7	Electrical safety	.9	
4.2	Materials	.9	
4.3	Components and pipework	0	
4.3.1	Collector	0	
4.3.2	Supporting framettps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3438b4c5-0be9-488d-8be6-	0	
4.3.3	Piping	10	
4.3.4	Control system	10	
4.4	Safety equipment	11	
4.4.1	Safety valves	11	
4.4.2	Safety lines and expansion lines	1	
4.4.3	Blow-off lines	1	
4.5	Resistance to external influences	1	
4.6	Documentation	1	
4.6.1	General	11	
4.0.2	Documents for the user	12	
4.7	Labeling	4	
4.8	System performance	4	
Annex A (informative) Conformity assessment15			
Bibliography16			

Foreword

This European Standard (EN 12976-1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 312 "Thermal solar systems and components", the secretariat of which is held by ELOT.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2006.

This European Standard supersedes EN 12976-1:2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 12976-1:2006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3438b4c5-0be9-488d-8be6-1440e98bb559/sist-en-12976-1-2006

Introduction

Drinking water quality

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption, caused by the product covered by this standard:

- a) This standard provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;
- b) It should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

Factory Made and Custom Built solar heating systems

The standards EN 12976-1 as well as EN 12976-2 and the prestandards ENV 12977-1 to ENV 12977-3 distinguish two categories of solar heating systems: **Factory Made** solar heating systems and **Custom Built** solar heating systems. The classification of a system as Factory Made or Custom Built is a choice of the final supplier, in accordance with the following definitions.

Factory Made solar heating systems are batch products with one trade name, sold as complete and ready to install kits, with fixed configurations. Systems of this category are considered as a single product and assessed as a whole.

If a Factory Made Solar Heating System is modified by changing its configuration or by changing one or more of its components, the modified system is considered as a new system for which a new test report is necessary. Requirements and test methods for Factory Made solar heating systems are given in EN 12976-1 and EN 12976-2. 1440e98bb559/sist-en-12976-1-2006

Custom Built solar heating systems are either uniquely built, or assembled by choosing from an assortment of components. Systems of this category are regarded as a set of components. The components are separately tested and test results are integrated to an assessment of the whole system. Requirements for Custom Built solar heating systems are given in ENV 12977-1; test methods are specified in ENV 12977-2 and ENV 12977-3. Custom Built solar heating systems are subdivided into two categories:

- Large Custom Built systems are uniquely designed for a specific situation. In general HVAC engineers, manufacturers or other experts design them.

- Small Custom Built systems offered by a company are described in a so-called assortment file, in which all components and possible system configurations, marketed by the company, are specified. Each possible combination of a system configuration with components from the assortment is considered as **one** Custom Built system.

Table 1 shows the division for different system types:

Factory Made Solar Heating Systems	Custom Built Solar Heating Systems
(EN 12976-1, -2)	(ENV 12977-1, -2, -3)
Integral collector-storage systems for domestic hot water preparation	Forced-circulation systems for hot water preparation and/or space heating, assembled using components
Thermosiphon systems for domestic hot water preparation	and configurations described in a documentation file (mostly small systems)
Forced-circulation systems as batch product with fixed configuration for domestic hot water preparation	Uniquely designed and assembled systems for hot water preparation and/or space heating (mostly large systems)

NOTE 1 Forced circulation systems can be classified either as Factory Made or as Custom Built, depending on the market approach chosen by the final supplier.

NOTE 2 Both Factory Made and Custom Built systems are performance tested under the same set of reference conditions as specified in Annex B of EN 12976-2:2006 and Annex A of ENV 12977-2:2001. In practice, the installation conditions may differ from these reference conditions.

NOTE 3 A Factory Made system for domestic hot water preparation may have an option for space heating, however this option should not be used or considered during testing as a Factory Made system.

(standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 12976-12006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3438b4c5-0be9-488d-8be6-1440e98bb559/sist-en-12976-1-2006

1 Scope

This European Standard specifies requirements on durability, reliability and safety for Factory Made thermal solar heating systems. The standard also includes provisions for evaluation of conformity to these requirements.

The requirements in this standard apply to Factory Made solar systems as products. The installation of these systems itself is not considered, but requirements are given for the documentation for the installer and the user which is delivered with the system (see also 4.6).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this European Standard. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

- EN 806-1, Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption Part 1: General
- EN 809, Pumps and pump units for liquids General safety requirements
- EN 1151, Pumps Rotodynamic pumps Circulation pumps having an electrical effect not exceeding 200 W for heating installations and domestic hot water installations — Requirements, testing, marking
- EN 1489, Building valves Pressure safety valves Tests and requirements
- EN 1490, Building valves Combined temperature and pressure relief valves Tests and requirements
- EN 1991-1-3, Eurocode 1: Actions on structures Part 1-3: General actions Snow loads
- EN 1991-1-4, Eurocode 1: Actions on structures Part 1-4: General actions Wind actions
- EN 1993-1-1, Eurocode 3: Design of steel structures 59 Part 1-19 General fules and rules for buildings
- prEN 1999-1-1, Eurocode 9: Design of Aluminium Structures Part 1-1: General rules
- prEN 12975-1, Thermal solar systems and components Solar collectors Part 1: General requirements
- prEN 12975-2, Thermal solar systems and components Solar collectors Part 2: Test methods
- EN 12976-2:2006, Thermal solar systems and components Factory made systems Part 2: Test methods

EN ISO 9488:1999, Solar energy — Vocabulary (ISO 9488:1999)

ISO/TR 10217, Solar energy — Water heating systems — Guide to material selection with regard to internal corrosion

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN ISO 9488:1999 and the following apply.

3.1 expansion line

for systems with closed expansion vessels, the connecting line between the collectors and the pressure expansion vessel

For systems with open expansion vessels, the connecting line between the collector array and the open expansion vessel.

3.2 safety line

for systems with closed expansion vessels: the connecting line between the collector array and the safety valve

For systems with open expansion vessels: the connecting line between the collector array and the open expansion vessel

3.3 blow-off line

connecting line between the outlet of the safety valve and the environment

3.4 factory-made solar system

packaged solar energy system for the purpose of hot water preparation only, either of the close-coupled or remote-store type. The system consists of either one integral component or of a uniform set and configuration of components. It is produced under conditions, which are presumed uniform, and offered for sale under the same trade name.

NOTE 1 A single system can be tested as a whole in a test laboratory, leading to representative results for all systems with the same trade name, configuration, components and dimensions (see also the Introduction).

NOTE 2 External auxiliary water heating devices that are placed in series with the Factory Made system are not considered to be part of the system. Cold water piping from the cold water grid to the system as well as piping from the system to an external auxiliary heater or to tapping points is not considered to be part of the system. Piping between components of the Factory Made system is considered to be part of the system. Any integrated heat exchanger or piping for space heating option (see Introduction, NOTE 3) is not considered to be part of the system.

4 Requirements

4.1 General

The system shall fulfil general safety requirements, e.g. care shall be taken to avoid protruding sharp edges on the outside of the system.

4.1.1 Suitability for drinking water

The system shall conform to EN 806-1 (see also Introduction).

4.1.2 Water contamination

The system has to be designed to avoid water contamination for backflow from all circuits to drinking main supplies.